

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 382274 (4) Shipping date 27/02/2024			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of			
(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department	(13) House call	(14) Our sales order no.						
411	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1			2176493						
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24)		(24) Net	
Lorry				36958SK		1,248.106		1,098.61			
Shipping address									(26) Unloading point		
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl									Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248		
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes						
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	566	Pcs	KUEHNE+NAGEL S.p.A. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 566 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 27/02/24 Firma:						
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "C"	1	Pcs							
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs							
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs							
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425+/+1350, 80my	14	Pcs							
	GRUNDPALLETTE	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	1	Pcs							
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs							
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs							
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425+/+1350, 80my	6	Pcs							
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./									
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid									
	PSW Approval / Index "C"	/ by Mr. Gianluigi Calo - 12.12.2022									
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification				
Date											
Name/											

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 382274 (4) Shipping date 27/02/2024			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of			
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2176493	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						36958SK		1,248.106		1,098.61	
Shipping address									(26) Unloading point		
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl									Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248		
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes						
					Quantity (Is)	+ / -	Notes				
	1 x 429 Stück 1 x 137 Stück										
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45018891 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI							
3 Auslieferungsort des Gutes ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 27.02.2024											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 382272 - 382275											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 22	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 18971,00 18971,00	12 Umfang in m³			
CMR											
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger							
	Fracht										
	Ermäßigung	-									
	Zwischensumme										
	Zuschläge										
	Nebengebühren										
	Sonstiges	+									
	Zu zahlende Gesamtsumme										
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)							
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Prievidza											
21 Ausgefertigt in Prievidza am 27.02.2024				24 Gut empfangen am 27.02.2024 Datum							
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK 97101 Prievidza SK 2020466734 (45)				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 SK 36 34 6730 (31)							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger			
von bis km				Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Art Anzahl Kein Tausch Tausch			
				Euro-Palette				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs											
27 Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Kfz PDM0016 PD701YJ											
Anhänger											
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT							